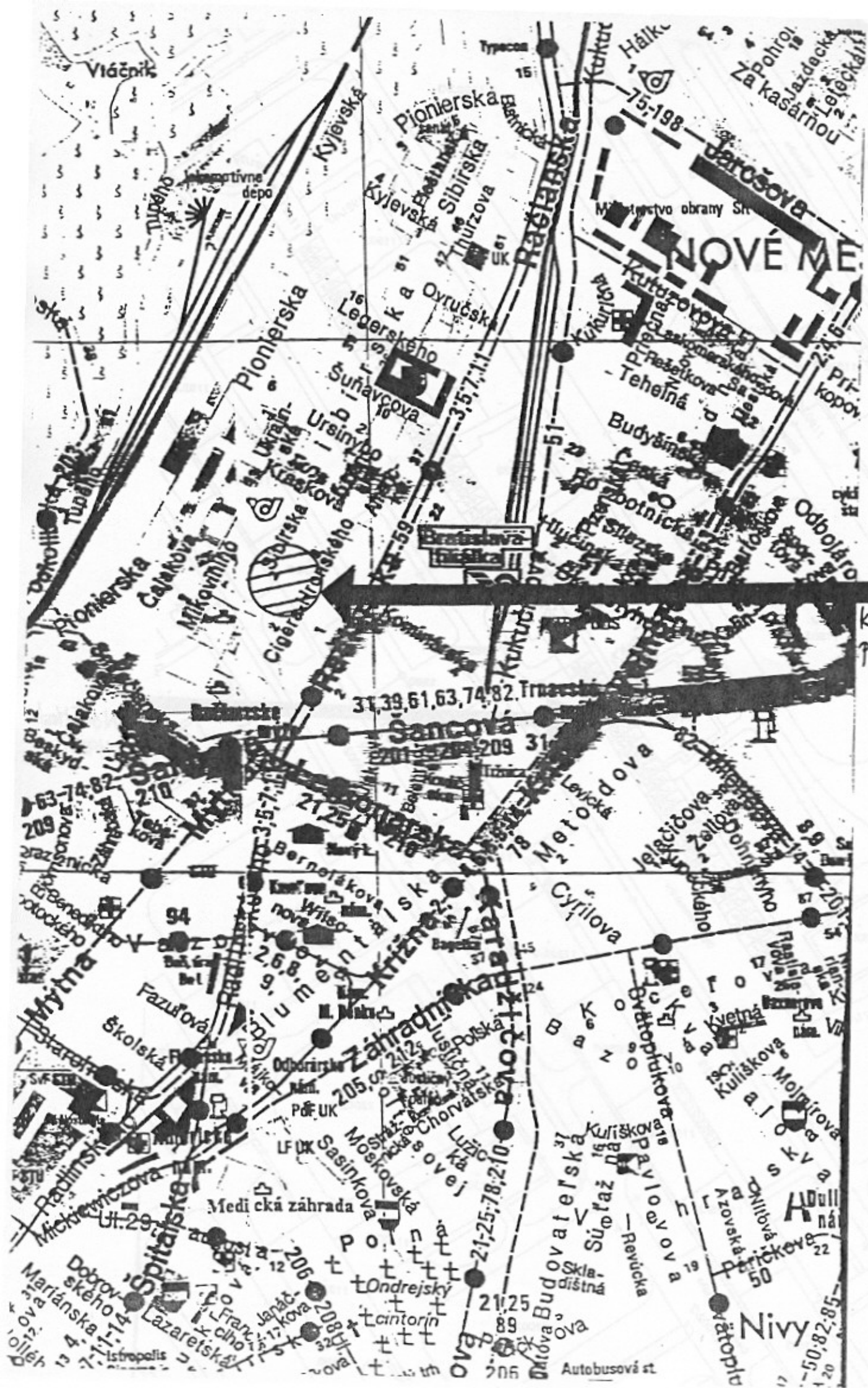


K. Nonaka Masu
p.e. 11921/32



k.ú. Nové Mesto
p.č. 11921/32



MAG0P0010B2F

Magistrát hl.mesta SR Bratislava
JUDr. Luličková
Primaciálne námestie
Bratislava

MAGS SUM 4958/2007-1/17370

Bratislava 29.1.2007

Magistrát hl. m. SR Bratislavy
- 5 -02- 2007
Pod. 17 140 príl.:

VEC: Zrušenie predkupného práva

Od roku 1974 som sa stala nájomníčkou garáže súp.č. 352 postavenej na pozemku parc.č. 11921/32 zapísanej na LV č. 4174 v Správe katastra pre Hlavné mesto SR Bratislava, pracovisko Bratislava III., k.ú. Nové Mesto na ul. J.C: Hronského. Garáž som mala prenajatú do r. 2000, kedy Hlavné mesto odpredalo pôvodným nájomcom garáž kúpnu zmluvou č. 6 05 0046 99. Garáž bola prevedená do osobného vlastníctva na mňa s manželom so zapísanou ťarchou s vecným bremenom- právo verejného prechodu peši po streche garáže a predkupného práva v prospech Hl.mesta SR Bratislava. Po smrti manžela garáž v dedičnom konaní bola ohodnotená na cenu 100.000,- Sk a stala som sa dedičom a výlučnou vlastníčkou uvedenej nehnuteľnosti.

Garáž pri kúpe od Hlavného mesta SR Bratislava bola v naprosto havarijnom stave, nepoužiteľná a jej oprava stála v tom čase 28.000,- Sk za účelom využitia garáže. Po manželovej smrti z dôvodu vyčerpanosti som parkovala pred domom, nakoľko sa môj zdravotný stav zhoršil a hľadala som spôsob ako túto garáž vymeniť za garáž čo najbližšie môjho bydliska. Napriek viacerým pokusom sa mi to nepodarilo. Medzičasom nepoužívaná garáž začala chátrať. Garáže nie sú dostatočne odizolované a voda často preniká do interiérov garáží. Opäť som zistila, že garáž je nepoužiteľná a vyžaduje kompletnú rekonštrukciu. Vlhko v garáži spôsobilo hrdzavenie radiátora, rozvodov vody, dvere sa vlhkom vzpričili, došlo až k vydutiu podlahy a garáž sa nedala zatvoriť. Dokonca aj rýny nad vstupom pod veľkým náporom vody zhrdzaveli. Uvedenie garáže do použiteľného stavu ma stálo 50.000,- SK. Garáž si stále vyžaduje neustálu starostlivosť z dôvodu nedoriešených problémov chodníka nad garážami. Nakoľko moju garáž sa nepodarilo vymeniť a nedá sa predat, rozhodla som sa uvedenú garáž darovať môjmu príbuznému, ktorý býva na ul. J.C:Hronského a pozerá sa na garáž priamo z okna. Za odpredaj garáže Hlavné mesto SR Bratislava mi ponúklo sumu 23.400,- Sk čo je naprosto nereálne, nakoľko za kúpu garáže a rôzne investície väčšie i menšie ma stáli podstatne viac finančných prostriedkov, z uvedeného dôvodu žiadam Hlavné mesto SR Bratislavu o zrušenie predkupného práva

1-4046/2000



Magistrát hl. m. SR Bratislava
25-01-2002
Pod. _____, príl.:

Ú P N A Z M L U V A Č. : 6 05 0046 99

o predkupnom práve a o zriadení vecného bremena, príl.:

uzatvorená v zmysle §§ 588, 603, 151n Občianskeho zákonníka medzi :

I.

Predávajúci : 1.Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám.č.1
 zastúpené primátorom JUDr.Jozefom Moravčíkom
 IČO : 603 481
 Bank.spojenie:20036-6327-012/0200 VÚB BA-mesto

2.Mestská časť Bratislava-Nové Mesto, Junácka č.1
 zastúpená starostom Ing.Richardom Frimmelom
 IČO : 603 317
 Bank.spojenie:1805542004/5600 PKB a.s.Bratislava

/ďalej len predávajúci/

a

Kupujúci : PhDr. Mária KODOŇOVÁ rod. Fabrická
 bytom : Prešovská 30 Bratislava
 štátna prísl.: SR
 rodinný stav : vydatá



Doc.ing.arch.Milan KODOŇ,
 bytom : Prešovská 30, Bratislava
 štátna prísl.: SR
 rodinný stav : ženatý

/ďalej len kupujúci/

II.

Predmet zmluvy

OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA III

Katastrálny odbor

povoľuje vklad pod č. V 4046/00

31.X.2001 týmto dňom rozhodnutie nadobúda právoplatnosť a nadväzuje právne účinky

Vklad povolí: Ing. Mária Púsová meno, podpis

Prevod nehnuteľnosti - 1 garážovacieho boxu v radovej zástavbe garáží, nachádzajúcich sa na ulici J.C.Hronského v Bratislave, zapísaných na LV 2182. Predmetom prevodu je box ev.č.352, zapísaný ako stavba na pozemku parc.č. 11 921/32 K.ú.Nové Mesto, o celkovej zastavanej ploche 18 m2.

III.

Dohoda o cene

1. Predávajúci, uvedení v záhlaví tejto zmluvy, sú vlastníkami nehnuteľnosti, uvedenej v článku II. tejto zmluvy. Jedná sa o jeden garážovací box pre osobné motorové vozidlo v radovej zástavbe hromadných garáží, bližšie popísaných v znaleckom posudku ing. Jozefa Stana, súdneho znalca z odboru stavebníctva, vedeného pod č.453/99 zo dňa 12.11.1999.

2. Cena garážovacieho boxu o rozlohe 18 m² zastavenej plochy bola súdnym znalcom stanovená sumou 19.200.-Sk.

3. Predávajúci predávajú uvedenú nehnuteľnosť za dohodnutú kúpnu cenu, ktorá predstavuje sumu

23.400.-Sk

slovom dvadsaťtritisícštyristo korún slovenských.

3. Kupujúci s takto určenou sumou súhlasia a za túto kúpnu cenu predmet zmluvy odkupujú do svojho vlastníctva.

IV.

Platobné podmienky

1. Keďže podľa článku 49 písm.b/ Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy výnos z predaja nehnuteľného majetku hl.m.SR zvereného do správy mestskej časti Bratislava Nové Mesto delí sa v pomere 55% pre hlavné mesto a 45% pre mestskú časť Nové Mesto, uhradia kupujúci dohodnutú kúpnu cenu nasledovne :

a/ v prospech účtu hl.m.SR : č.ú.20036-6327-012/0200 /VÚB/

sumu 12.870.-Sk

slovom dvanásťtisícosemstosedemdesiat korún slovenských

b/ v prospech účtu mestskej časti :č.ú.1805542004/5600 /PKB/

sumu 10.530.-Sk

slovom desaťtisícpäťstotridsať korún slovenských.

2. Zaplatenie dohodnutej kúpnej ceny preukážu kupujúci predávajúcemu pri podpise kúpnej zmluvy.
3. Po zaplatení kúpnej ceny nehnuteľnosti a podpise zmluvy všetkými jej účastníkmi, predávajúci predloží návrh na vklad vlastníckeho práva k predmetu tejto zmluvy v prospech kupujúcich do katastra nehnuteľností, vedeného katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava III.

V.

1. Predmet zmluvy - garážovací box sa kupujúcim odpredáva bez pozemku.
2. Prevod radových garáží na ul. J.C.Hronského bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. II/25/21 zo dňa 16. júna 1998 za cenu 1.300.-Sk/m² zastavanej plochy a predchádzajúci súhlas k odpredaju radových garáží č. 05 01 0120 98 udelil i primátor hlavného mesta SR Bratislavy dňa 3.8.1998 pod č.j.4224/98-prim.

VI.

Osobitné ustanovenia, dohoda o vecnom bremene a predkupnom práve k predmetu zmluvy.

1. Kupujúci berú na vedomie, že cez objekt hromadných radových garáží je vedený sekundárny rozvod tepla a teplej úžitkovej vody do susediacich objektov, ktorého vedenie musia strpieť a v prípade nevyhnutných opráv na ňom, umožniť vlastníčkovi rozvodov ich opravu.
2. Keďže strešná konštrukcia radových garáží je pochôdzna a tvorí prístupovú komunikáciu k obytným domom, právo prechodu verejnosti cez strešnú konštrukciu je vecným bremenom, ktoré musia nadobúdať garáží strpieť i po nadobudnutí vlastníctva ku garáži. Vecné bremeno prechodu cez strechu garáží sa vyznačí ako táčha v časti C-LV.

3. Predávajúci - Hlavné mesto SR Bratislava predáva garážový box, uvedený v predmete zmluvy s výhradou predkupného práva za cenu maximálne vo výške ceny prevodu garáže, dohodnutej touto kúpnu zmluvou.
Predkupné právo sa zriaďuje ako vecné právo podľa § 603 OZ. Predkupné právo predávajúceho sa vyznačí v časti C-LV.

VII.

1. Predávajúci prehlasujú, že kupujúcich oboznámili so stavom odpredávanej nehnuteľnosti, kupujúci ako jej nájomca/ci/ tento stav dôverne poznajú a súhlasia s jej kúpou za podmienok, ktoré boli dohodnuté v predchádzajúcich ustanoveniach a v technickom stave, v akom sa garáž nachádza ku dňu prevodu.
2. Predávajúci súčasne vyhlasujú, že na odpredávanej nehnuteľnosti v čase prevodu neviaznu žiadne dlhy, ani iné právne závady, ktoré by bránili prevodu nehnuteľnosti. Zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

VIII.

Nadobudnutie vlastníctva

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými jej účastníkmi.
2. Vlastníctvo k predmetu prevodu prechádza na kupujúceho/ich/ vkladom do katastra. Právne účinky vkladu nastanú na základe právoplatného rozhodnutia katastrálneho úradu o jeho povolení.
3. Správne poplatky z prevodu nehnuteľnosti hradia kupujúci.

IX.

Záverečné ustanovenia

1. Kúpna zmluva sa po podpise všetkými zúčastnenými stranami stáva vkladuschopnou listinou, podľa ktorej sa navrhuje na katastrálnom odbore Okresného úradu Bratislava III zapísať vklad vlastníckeho práva v prospech kupujúceho/ich/.
2. Zmluva sa vyhotovuje v siedmich rovnopisoch s platnosťou každého ako originálu. Z toho predávajúci obdrží dva rovnopisy, kupujúci dva rovnopisy a tri rovnopisy sú určené pre katastrálny odbor Okresného úradu Bratislava III.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali a na znak súhlasu ju svojimi podpismi potvrdzujú.

V Bratislave, [REDACTED]
21 SEP. 2000

V Bratislave, 15.11.1999

PREDÁVAJÚCI :

KUPUJÚCI :



[REDACTED]
[Signature]
JUDr. Jozef M O R A V C Í K
primátor
Hl.m. SR Bratislavy

[REDACTED]
[Signature]

[REDACTED]
[Signature]



[REDACTED]
[Signature]
Ing. Richard F R I M M E L
starosta
mestskej časti
Bratislava-Nové Mesto

[REDACTED]
[Signature]
Doc. Ing. arch. Miroslav KOPON

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

I. SEKCIA – finančné oddelenie

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

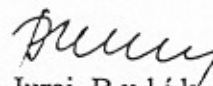
Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
JUDr. Lulíčková 110906	MAG-2005/25304/60175	Georgievská/476	12.9.2006

Vec

Oznámenie o pohľadávkach p. ~~Ing. Mária Rodonová~~

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok voči p. ~~PhD. Mária~~ ~~Kováčiková~~ Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie sa nenachádzajú žiadne pohľadávky.

Zároveň si dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie neviduje nedoplatky na dani z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.


Ing. Juraj Bulík
vedúci oddelenia

Hlavné mesto SR Bratislava
Oddelenie finančné
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

- 3 -

na vedomie: riaditeľka I. sekcie
Ing. Crhová